

Abfuhrtermine**Blaue Tonne**

Donnerstag,
11. August 2011

Gelbe Tonne

Freitag,
12. August 2011

Problemmüllsammlung

Die nächste Problemmüllsammlung
findet in Beiersdorf

**am Donnerstag,
dem 25. August 2011**

an folgenden Standorten statt:

AWG-Wendeplatz
14.00–15.00 Uhr

„Gerichtskretscham“
15.30–16.30 Uhr

Die nächste Sitzung des Gemeinderats Beiersdorf findet am

30. August 2011

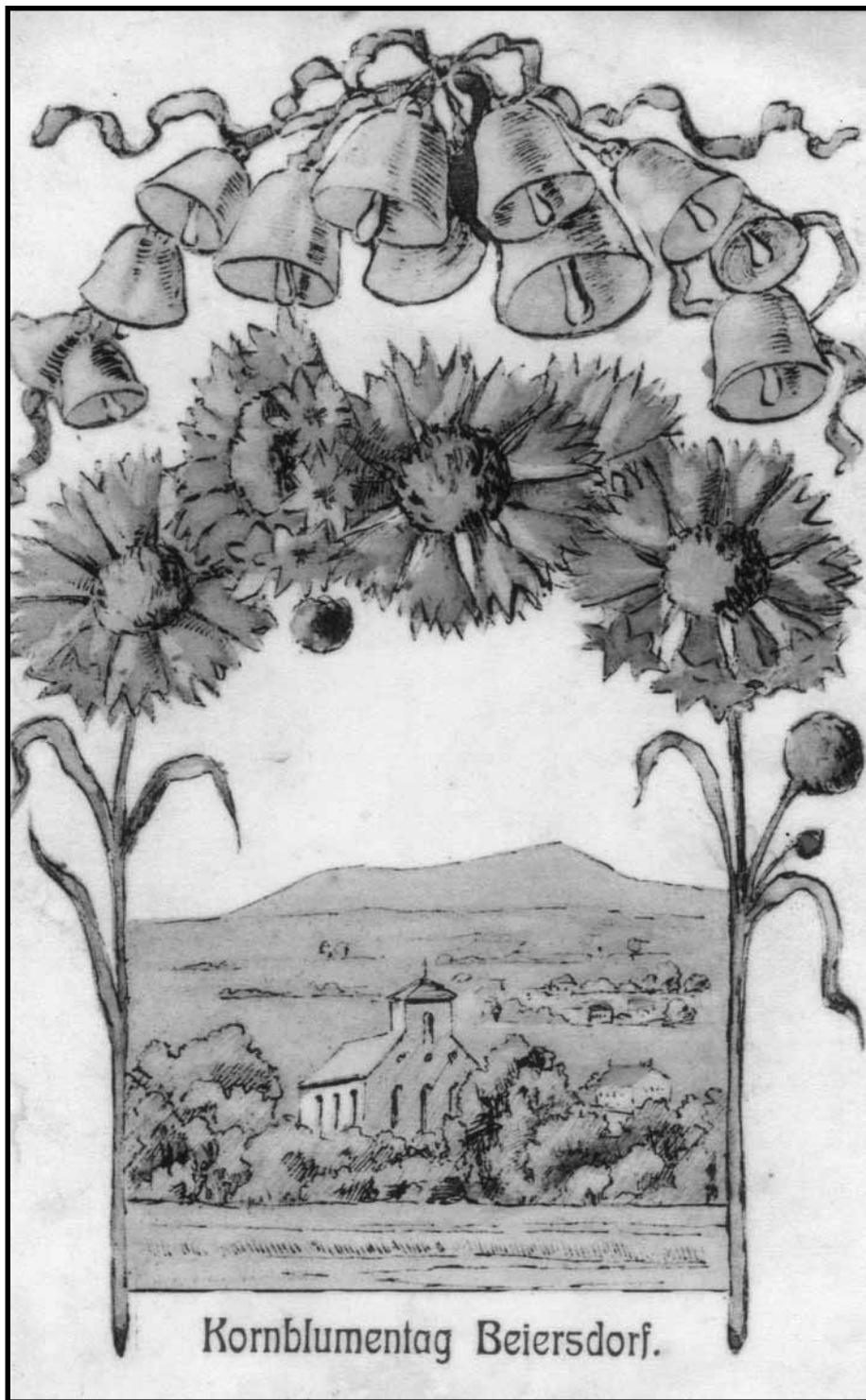
im Schulungsraum des FFW-Depots, Löbauer Straße 50a, statt. Beginn der Sitzung ist 19.00 Uhr. Die Tagesordnung wird rechtzeitig an den Anschlagtafeln bekannt gegeben.

**BAUERNREGELN
AUS ALTEN OBERLAUSITZER
HEIMATKALENDERN**

Nordwinde im August
bringen beständig Wetter.

Anfang August heiß,
Winter lang und weiß.

Bleiben die Störche
nach Bartholomä (24. 8.),
kommt ein Winter,
der tut nicht weh.

Beiersdorfer für Beiersdorfer**Vor 100 Jahren in Beiersdorf?**

Im Jahr 1911 gab es doch Ereignisse, die bedeutsam waren. So veranstaltet die Kirchgemeinde einen Kornblumentag. Eine Veranstaltung mit dem Ziel, den geplanten Bau des Kirchturmes durch Spenden zu ermöglichen. Der Erlös war 5000 Mark. Diese Postkarten wurden zur Erinnerung übergeben. Ein weiteres Ereignis, wenn auch nicht

so bedeutend, was aber bis heute Bestand hat, war die Aufstellung von 3 Anschlagtafeln im Ort.

Ein weit größeres Geschehen war am 14. Juni 1911 der Brand der Feldscheune vom Rittergut. Das Rittergut war zu dieser Zeit noch ein eigenständiges Gebiet und der Brand doch von

Unsere Geburtstagskinder

Wir gratulieren

Joachim Böhmer	am 8.8.	zum 70.
Helmut Geisler	am 18.8.	zum 79.
Ursula Teichmann	am 20.8.	zum 80.
Ilse Starke	am 23.8.	zum 82.
Gudrun Geißler	am 26.8.	zum 76.
Siegmar Lehmann	am 26.8.	zum 71.
Wolfram Hölzel	am 29.8.	zum 87.
Karlheinz Elsner	am 31.8.	zum 75.

Geburtstag und wünschen allen recht viel
Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

Handarbeitszirkel Senioren sport

- 3. August 2011, 14.00 Uhr
- Kegeln, Frauen
- 9. August 2011, 14.00 Uhr
- Handarbeitszirkel,
Cafe Pietschmann
- 11. August 2011, 14.00 Uhr
- Kegeln, Männer
- 17. August 2011, 14.00 Uhr
- Kegeln, Frauen
- 23. August 2011, 14.00 Uhr
- Handarbeitszirkel,
Cafe Pietschmann
- 25. August 2011, 14.00 Uhr
- Kegeln, Männer
- 31. August 2011, 14.00 Uhr
- Kegeln, Frauen

Wir möchten herzlich zur

12. Baby- und Kindersachenbörse

im Kretscham, 02708 Schönbach,
am 10. September 2011
von 9–12 Uhr einladen.

Wenn Sie einen Standplatz
möchten, rufen Sie bitte an.

Weitere Infos und Anmeldung
unter Telefon (03 58 72) 3 89 52
oder (0 35 86) 78 92 28.

Wir freuen uns auf rege Teilnahme
und Ihren Besuch!

Das Vorbereitungsteam

erheblicher Bedeutung. Die Scheune stand damals am Bräuteich in Richtung der jetzigen Löbauer Straße. Zum Teich zu war der Eiskeller angebaut. Die Scheune wurde neu und größer nördlich der Straße gebaut, wo sie wieder abgebrannt ist. Der Eiskeller wurde an alter Stelle wieder instand gesetzt. Später verfallen und heute ist auf der Fläche ein Rastplatz.

Auch im Jahr 1911 erschien die Chronik des Kirchortes Beiersdorf (Oberlausitz), zusammengestellt von Pfarrer Kluge. Sie enthält einen Abriss der Kirchengeschichte von den Anfängen bis zum Erscheinungsjahr und einige Daten zu Ereignissen im Ort. Der Schlusssatz aus dem „Eingang“ der Chronik soll auch den Schluss dieses Beitrages bilden:

„Eine Chronik aber will mit dem Zweck, die Liebe und Wertschätzung gegen die Heimat zu fördern, auch die Grundlagen von Ehre, Macht, Wohlstand, Sitte, Gedeihen erkennen lehren durch die Geschichte.

Denn die Geschichte ist eine hervorragende Lehrmeisterin. Möge diese Chronik solchen Zweck in bescheidenen Maße mit erfüllen.“

M. Mittasch

Mitteilungen des Seniorenvereins

Herzliche Einladung

zu unserer **Halbtagsfahrt** am Montag, dem **22. August 2011**.

Abfahrt mit Bus des Unternehmens Hensel in Beiersdorf 12.30 Uhr bis Pirna. Von Pirna bis Bad Schandau machen wir eine Schiffsreise mit Kaffeegedeck. In Bad Schandau steigen wir wieder in unseren Bus und fahren zum Abendessen nach Sohland in die Gaststätte Friedrich-August-Turm, wo wir den Tag abschließen und dann fröhlich nach Hause fahren.

Der Preis für diese Fahrt beträgt ca. 45,- € und wird am Donnerstag, dem 11. August von 14.00–16.00 Uhr im Gemeindeamt kassiert.

Vorschau für den Monat September

Unser **Herbstfest** wollen wir am Sonnabend, dem **17. September 2011** im Kulturhaus feiern und freuen uns auf viele Gäste.

Mitteilung der FFW

Sa., 6. August 2011

18.00 Uhr

Sommerfest

Fr., 26. August 2011

18.00 Uhr

OTS Ortskunde/
Grundübung THL



Sa., 27. August 2011

12.00 Uhr

Brandcontainer Nardt

Endspurt für Eigenheimbesitzer und Vermieter: Darlehensprogramme für Neubau, Sanierung und altersgerechtes Wohnen stark nachgefragt

- **Fördergelder des Freistaats bereits zur Hälfte vergeben**
- **Staatliche Förderung für altersgerechte Modernisierung läuft 2012 aus**

Wer sein Haus sanieren will, einen Neubau plant oder seine Wohnung altersgerecht umrüsten will und dabei auf Fördermittel setzt, muss sich beeilen. „Der sächsische Fördertopf ist bereits halbleer“, erklärt Gudrun Wojahn, Abteilungsleiterin Wohnungsbau bei der Sächsischen Aufbaubank – Förderbank – (SAB), und als solche zuständig für die drei sächsischen Landeswohnungsbauprogramme „Wohneigentum“, „Energetisch sanieren“ und „Mehrgenerationenwohnen“. „Von den insgesamt 59 Millionen Euro an zinsverbilligten Darlehen, die uns 2011 zur Verfügung standen, haben wir bereits gut 24 Millionen ausgereicht“, ergänzt Gudrun Wojahn. Weitere 13 Millionen seien verplant.

„Wer sich also mit dem Gedanken trägt, ein Eigenheim zu bauen, zu sanieren oder alters- bzw. behindertengerecht umzubauen, kann noch ein zinsverbilligtes Förderdarlehen bei der SAB beantragen.“ Derzeit liege beispielsweise der aktuelle Förderzins für die energetische Sanierung von Wohngebäuden, die Neubauniveau nach der Energieeinsparverordnung EnEV 2009 erreichen, bei einem Prozent und damit deutlich unter Marktniveau.

Endspurt heißt es auch für all diejenigen, die das KfW-Programm „Altersgerecht umbauen“ in Anspruch nehmen wollen, das ebenfalls noch über die SAB beantragt werden kann: Der kürzlich vom Bundeskabinett beschlossene Haushalt für das Jahr 2012 sieht für dieses Programm keine Mittel mehr vor (bisher rund 100 Millionen Euro). Und das, obwohl das Thema „altersgerechtes Wohnen“ immer wichtiger wird, denn nach aktuellen Prognosen steigt allein in Sachsen bis 2025 die Anzahl der über 65-Jährigen um zwölf Prozent an, während die Gesamtbevölkerung schrumpft.

Detaillierte Informationen zu den Landeswohnungsbauprogrammen des Freistaates sowie zu den KfW-Förderprogrammen des Bundes sind im Internet unter www.sab.sachsen.de zu finden oder telefonisch unter (03 51) 49 10-49 20 zu erfragen.

Interessenbekundungsverfahren zur Breitbandinternetversorgung in der Gemeinde Beiersdorf

Als Bestandteil der Bedarfs- und Verfügbarkeitsanalyse zur Breitbandinternetversorgung in der Gemeinde Beiersdorf führt die Gemeinde Beiersdorf ein NICHTFÖRMLICHES INTERESSENBEKUNDUNGSVERFAHREN durch. Im Zuge dieses Verfahrens prüft die Gemeinde Beiersdorf, ob unter den Marktteilnehmern die Absicht besteht, zum jetzigen Zeitpunkt oder in den folgenden **36 Monaten** in den unterversorgten Ortsteilen der

Gemeinde Beiersdorf (6 Ortsteile) – Einwohnerzahl/Haushalte [1.287 / 758] – oder einzelnen Ortsteilen

die Bereitstellung von Breitbanddiensten zu den geforderten Qualitäten zu vertretbaren Preisen **ohne öffentliche Fördermittel** vorzunehmen oder Planungsabsichten hierzu kundzutun.

Es handelt sich um ein nichtförmliches Interessenbekundungsverfahren, nicht um eine Vorinformation im Sinne des Vergaberechtes. Die Gemeinde Beiersdorf behält sich eine Entscheidung über die anschließende Durchführung eines Vergabeverfahrens sowie den Abschluss eines Kooperationsvertrages vor.

Der Veröffentlichungstext kann sowohl über die Internetpräsenz der Breitbandberatungsstelle Sachsen (<http://www.breitbandberatungsstelle-sachsen.de>) als auch auf der Internetseite des durchführenden Planungsbüros (<http://www.tki-chemnitz.de/extern/studie/beiersdorf>) bezogen werden.

32. Bielebohlhlauf in Oppach



Sonntag, 28.08.2011

im Sportstadion an der Lindenberger Straße

Start: 10:00 Uhr

Gestartet wird in den Läufen über:

20,0 km Ranglistenlauf

12,0 km Ranglisten- und Volkssportlauf

4,9 km Ranglisten- und Volkssportlauf sowie

1,5 km Volkssportlauf (Start 10:05 Uhr)

STARTMELDUNGEN

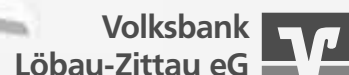
bis 26.08.2011 – 12.00 Uhr bitte unter Gemeindeverwaltung Oppach,
Tel. 035872 - 38355 oder Fax: 035872 - 38380

im Internet unter www.wirinderlausitz.de

oder als Nachmeldung im Stadion
(8.00 bis 9.00 Uhr gegen eine Zusatzgebühr)

Gemeindeverwaltung Oppach und
Tennisclub Oppach e. V.

Mit freundlicher Unterstützung von:



„LeseKinder Görlitz – So liest eine ländliche Region“ sucht Lesepaten

Seit September 2009 ist das Leseprojekt „LeseKinder Görlitz – So liest eine ländliche Region“, im ganzen Landkreis Görlitz vertreten. Das Projekt richtet sich an Kinder im Vorschul- und Erstlesealter. Die Kinder sollen spielerisch an das Medium Buch herangeführt und somit das Interesse an Büchern geweckt bzw. gestärkt werden. Bücher sind nachweislich wichtig für die Kleinen, da sie die Fantasie, Sprache und Konzentration fördern. Der Lesepate ist ehrenamtlich für das Projekt tätig und liest ein Mal im Monat mit den Kindern in der Bibliothek oder in der Einrichtung. Im letzten Jahr fanden 438 Leseveranstaltungen mit Vorschulkindern und deren Lesepaten, im Landkreis Görlitz statt.

Für die Grundschule in Beiersdorf suche ich engagierte Mitstreiter. Wenn Sie gern lesen, mit Kindern arbeiten und gern kreativ tätig sind, würde ich mich freuen, Sie als Lesepate im Projekt begrüßen zu können. Bei Interesse erreichen Sie mich unter folgender Telefonnummer und E-Mail-Adresse:



Uta Weinhold
Stadtteilbibliothek Oberland
 Hofeweg 47
 02730 Ebersbach
 Telefon (0 35 86) 36 41 25
 E-Mail: Uta-Weinhold@lesekinder-goerlitz.de

Weitere Informationen erhalten Sie ebenfalls auf unserer Homepage

www.lesekinder-goerlitz.de

Uta Weinhold

20 Jahre Physiotherapie Lauba

Wir bedanken uns auf diesem Wege ganz herzlich bei all' unseren Patienten, welche durch ihre langjährige Treue und das entgegengebrachte Vertrauen mit daran teilhaben, dass wir am 5. August 2011 das 20-jährige Bestehen unserer Praxis begehen dürfen.

Wir hoffen und wünschen uns, dass wir Ihnen auch weiterhin kompetent, sachkundig und freundlich in Sachen Gesundheit zur Verfügung stehen und damit zu Ihrer Zufriedenheit und Ihrem Wohlbefinden beitragen können.

Babett Siefert und Team



Steffen Beer
 03583 603-264
 Zittau

Antje Dießner
 03585 460-214
 Löbau

**Wir suchen Ihre
IMMOBILIE!**

**Vermittlung von Immobilien und
Finanzierungen**

Kontakt-Center
 Telefon: 03583 603-0
 Mail: info@spk-on.de
 Web: www.spk-on.de

Sparkasse
 Oberlausitz-Niederschlesien

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Beier#dorf



Zusammenkünfte

- **FRAUEN- UND MÄNNERKREIS:**
Bereits am Mittwoch, 3. 8., 19.30 Uhr – im Pfarrhaus Beiersdorf
- **JUNGE GEMEINDE** nach Absprache
- **KIRCHENCHOR und POSAUNENCHOR** nach Absprache!
- **KINDERKREIS und KURRENDE** treffen sich nach den Schulferien wieder freitags 15.00 Uhr im Schönbacher Pfarrhaus

Tschernobyl-Aktion

vom 3. bis 25. August 2011

Auf Einladung des Tschernobylhilfe Löbau e.V. werden in der Zeit vom 3. bis 25. August 15 Mädels und Jungen mit 2 Betreuerinnen aus Weißrussland in die Oberlausitz kommen. Die Quartiere werden von Gasteltern gestellt. Tagsüber treffen sich die 10- bis 11-jährigen Kinder im Schönbacher Pfarrhaus. Hier erwartet sie ein abwechslungsreiches Programm. All denen, die den Erholungsaufenthalt der Kinder durch Spenden und praktische Unterstützung (Quartiere, Kuchen, Raumpflege usw.) ermöglichen, sagen wir ein großes Dankeschön.

Zum Nachdenken

Kinder-Fragen

Werd' ich das Leben meistern?
 Werd' ich zum Ziel gelangen,
 Werd' ich nicht vielmals fallen?
 Werd' ich nicht irregehn?
 Wo finde' ich Hilfe?
 Wer zeigt mir die Richtung?
 Wem kann ich vertrauen?
 Wer wird mich brauchen?
 Dass ich wurde, der ich bin,
 hat Gott gewollt.
 Er wird es wissen,
 wohin er mich führt.
 Ein unbeschriebenes Blatt,
 ein Hemd ohne Falten,

Wir laden ein zu unseren Gottesdiensten

Sonntag, 7. August	9.00 Uhr	Gottesdienst
Sonntag, 14. August	10.00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst
Sonnabend, 20. August	13.00 Uhr	Schulanfängerandacht in Beiersdorf
Sonntag, 21. August	9.00 Uhr	Gottesdienst
Sonntag, 28. August	10.00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst mit gleichzeitigem Kindergottes- dienst

ein Topf ohne Beulen.
 Noch liegen alle Chancen bereit,
 noch sind keine Wege verbaut,
 noch haben keine Fehler Weichen gestellt.

Wer lenkt den Schritt?
 Wer teilt Erfahrungen zu?
 Wer lässt Begegnungen zu Schicksal werden?

Wem könnt' ich vertrauen
 in einer Welt mit tausend Fallen
 und Irrlichtern allüberall

– wenn nicht Gott
 – dem, der mich dachte?

Ich – sein Gedanke, ihm entsprungen,
 – von ihm, durch ihn, zu ihm hin.

Das macht Mut und ist und bleibt
 – doch eine Zumutung,

Heinz Gerlach

Ihr Helfer in schweren Stunden!

Bestattungsinstitut



Erd-, Feuer- und Seebestattung

02736 Oppach · August-Bebel-Straße 4
 Telefon (03 5872) 34345

Tag und Nacht bereit

Jesus Christus spricht:
 Bittet, so wird euch gegeben;
 suchet, so werdet ihr finden;
 klopfet an, so wird euch aufgetan.

Matthäus 7, 7

*Mit dem Monatsspruch vom August
 grüßt Sie im Namen aller Kirchvorsteher
 und Mitarbeiter*

Ihr Pfarrer A. Kaube

Weitere Informationen

finden Sie im Internet unter

www.Kirchennachricht.de,

www.kirchenbezirk-loebau-zittau.de und

www.damit-leben-gelingt.net

Baby- und Kindersachenbörse zum Selberverkaufen

**am Sonnabend, dem 3. 9. 2011,
 von 9.30 Uhr bis 12.30 Uhr
 im OKV Ebersbach, Bleichstraße 3a**

Jede Mutti, Oma oder auch Vati kann selbst
 anbieten und verkaufen und Preise verhandeln.

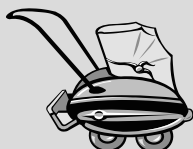
Es kann alles angeboten werden:

Baby- und Kindertextilien bis Größe 182,
 auch Schuhe, Spielzeug, Fahrrad, Roller,
 Wickelkommoden, Laufgitter, Stubenwagen
 und vieles mehr.

Verkaufstische (Festzeltische) sind vorhanden.

Aufbau: 3. 9. 2011 ab 8.00 Uhr

Wer Lust hat mitzumachen –
 Interessenten bitte melden unter
 (0 35 86) 76 54 32 oder (0 35 86) 75 35 20



Tradition und Fortschritt

Unsere Aufgabe ist es,
 bei einem Trauerfall schnell zu helfen.
 In einem persönlichen Gespräch
 klären wir gemeinsam alles Nötige und entlasten
 Sie von allen Formalitäten und
 organisatorischen Aufgaben.

Gerne besuchen wir Sie auch in Ihren Räumen.

KUHNE

Bestattungsinstitut
 Dörfelweg 14, 02708 Schönbach



Tel. 035872 32902

Zweigstelle Ebersbach,
 Wiesenstraße 12, Telefon 03586 764368

www.bestattung-ebersbach.de

Freie Stellen im FSJ und im Bundesfreiwilligendienst

Das Netzwerk für Kinder- und Jugendarbeit
 bietet jungen Leuten ab September 2011 die
 Möglichkeit, ein Freiwilliges Soziales Jahr oder einen
 Bundesfreiwilligendienst zu absolvieren. Beides ist
 eine gute Gelegenheit, um nach der Schulzeit etwas
 Praktisches zu tun, sich für andere zu engagieren
 und sich beruflich zu orientieren. Darüber hinaus
 verbessern sich die Chancen auf einen Ausbildungs-
 oder Studienplatz.

In Beiersdorf sind noch wenige FSJ-Plätze im Bereich
 der Heilpädagogik frei. Diese sind ideal für verant-
 wortungsbewusste Jugendliche, die sich für die
 Arbeit mit Menschen mit Behinderung interessieren.
 Bewerbungen sind ab sofort möglich.

Mobilien und flexiblen 16-26-jährigen stehen in Ost-
 sachsen weitere Einsatzfelder und -stellen zur Ver-
 fügung. Vereinzelt gibt es auch Einrichtungen mit
 Übernachtungsmöglichkeiten.

Nähere Informationen erhalten Sie unter
www.kijunetzwerk.de oder telefonisch
 montags und donnerstags unter (0 35 94) 70 47 26.



Redaktionsschluss für das Amtsblatt September 2011: 22. August 2011 · Voraussichtlicher Erscheinungstag: 1. September 2011

Herausgeber und Anzeigenannahme:

Gemeinde Beiersdorf

Löbauer Straße 69 · 02736 Beiersdorf

Telefon (03 58 72) 3 58 32 Telefax (03 58 72) 3 58 33

Gesamtherstellung:



STEPHAN PRINT+MEDIEN
 Löbauer Druckhaus

Internet: www.LoebauerDruckhaus.de · e-mail: Info@LoebauerDruckhaus.de
 Brücknerring 2 · 02708 Löbau · Tel. (0 35 85) 40 42 57 · Fax (0 35 85) 40 42 58